PROGRAM KONFERENCJI/TAGUNGSPROGRAMM

Alt-Wartenburg – Barczewko i średniowieczna kolonizacja Warmii/ Die Stadtwüstung Alt-Wartenburg/Barczewko und der mittelalterliche Landesausbau im Ermland

polsko-niemieckie sympozjum na temat wyników badań i realizacji projektu „Alt-Wartenburg/Barczewko – warmińskie Pompeje" 2013–2016 /polnisch-deutsche Konferenz zur Präsentation und Diskussion der Ergebnisse des Projektes „Alt-Wartenburg / Barczewko – warmińskie Pompeje/das ermländische Pompeji" 2013–2016

Olsztyn, Muzeum Warmii i Mazur, 24-25 XI 2016

24.11.2016, czwartek

9.00 Otwarcie – Wprowadzenie/ Eröffnung - Einführung
F. Biermann, Ch. Herrmann, A. Koperkiewicz
Słowo wstępne organizatorów projektu / Einführung durch die Projektorganisatoren

Osadnictwo i urbanizacja Europy środkowo-wschodniej w średniowieczu
Landesausbau und Urbanisierung im mittelalterlichen Ostmitteleuropa

9.30

Paweł Duma, Jerzy Piekalski (Uniwersytet Wrocławski)
Między protomiejskim centrum i prawodawstwem – o rozwoju miast średniowiecznych w Europie Środkowej
Zwischen präurbanem Zentralort und Rechtsstadt – zur mittelalterlichen Stadtentwicklung in Ostmitteleuropa (pl)

Thomas Schenk (Hochschule für Technik und Wirtschaft, Berlin)
Freyenstein – archeologia średniowiecznego miasta lokacyjnego w regionie Prignitz (Brandenburgia)
Freyenstein – Archäologie einer mittelalterlichen Gründungsstadt in der Prignitz (de)

Normen Posselt M. A. (Universität Göttingen)
Średniowieczne i późnośredniowieczne osadnictwo w strefie południowego Bałtyku
Der hoch- und spätmittelalterliche Landesausbau im Süden der Ostsee (de)

10.30 dyskusja/ Diskussion

10.45

Andreas Kieseler M. A. (Universität Greifswald)
Miejska architektura drewniana w średniowiecznej Europie Środkowej
Städtische Holzarchitektur im mittelalterlichen Ostmitteleuropa (de)

Marcin Krzepkowski, Marcin Moeglich (Muzeum Regionalne w Wągrowcu)
Zwanow – zaginione miasto wielkopolskie z XIV-XV wieku. Wstępne wyniki badań 2014-2016
Zwonow (Schwanau) – eine untergegangene großpolnische Stadt aus dem 14./15. Jahrhundert. Erste Ergebnisse der Forschungen 2014-2016 (pl)

11.30 dyskusja i przerwa kawowa / Diskussion und Kaffeepause

Galindia w średniowieczu i poszukiwania Alt-Wartenburga
Galinden im Mittelalter und die Suche nach Alt-Wartenburg

12.15

Mirosław Hoffmann (MWiM, UWM Olsztyn)
Archeologiczne peregrynacje porucznika z Torunia Johanna M. Guise (1796-1861) w Prusach Wschodnich i Zachodnich w latach 1826-1828
Archäologische Pilgerfahrt des Thorner Leutnants Johann M. Guise (1796-1861) in Ost- und Westpreußen in den Jahren 1826/28 (pl)

Seweryn Szczepański (Ośrodek Badań Naukowych, Olsztyn)
Prusowie i pruskie osadnictwo w okolicy Barczewka w średniowieczu
Die Prußen und prußische Siedlungen in der Umgebung Alt-Wartenburg im Mittelalter (pl)

Robert Klimek (Pruthenia, Olsztyn)
Pruskie i krzyżackie założenia obronne w okolicach Barczewa
Befestigungen der Prußen und des Deutschen Ordens in der Umgebung von Wartenburg (pl)

13.15 dyskusja/ Diskussion

13.30-15.45 przerwa obiadowa / Pause - Mittagessen

15.45
Jerzy Miałdun, (UWM Olsztyn)
Poszukiwania pierwszych lokalizacji osadnictwa w okolicy Barczewa i archeologia lotnicza na przykładzie Barczewka
Die Suche nach der ersten Gründungsstätte von Wartenburg und die Luftbildarchäologie am Beispiel von Alt Wartenburg (pl)

Christofer Herrmann (Uniwersytet Gdański)
Lokacje miast na Warmii i Alt-Wartenburg w świetle źródeł historycznych
Die Stadtgründungen im Ermland und Alt-Wartenburg in den schriftlichen Quellen (pl)

Piotr Szwarczewski (Uniwersytet Warszawski)
Geologia i geomorfologia Barczewka / Geologie und Geomorphologie in Alt Wartenburg (pl)

Piotr Wroniecki (Uniwersytet Warszawski)
Niedestrukcyjne badania geofizyczne Nieszawy i Barczewka – próba porównania
Geophysikalischer Untersuchungen in Nieszawa (Nessau) und Barczewko (Alt-Wartenburg) – ein Vergleich (pl)

16.45 dyskusja i przerwa kawowa / Diskussion und Kaffeepause

Wyniki badań w Barczewku / Ergebnisse der Forschungen in Alt-Wartenburg

17.15
Szymon Bloch (CEO scan 3D, Gdynia)
Możliwości wykorzystania skaningu 3D w dokumentacji archeologicznej na przykładzie Barczewka (komunikat)
Die Möglichkeiten von 3D-Scans bei der archäologischen Dokumentation am Beispiel von Alt-Wartenburg (pl)

Jarosław Strobin, Arkadiusz Koperkiewicz (Uniwersytet Gdański)
Zabezpieczenie i konserwacja kotła z Barczewka, studium przypadku (komunikat)
Erhaltung und Konservierung des Kessels aus Alt-Wartenburg - eine Fallstudie (pl)

Alicja Drozd (UMK Toruń)
Szczątki ludzkie z Barczewka (komunikat) / Menschliche Skelettreste aus Alt-Wartenburg (pl)

Arkadiusz Koperkiewicz (Uniwersytet Gdański), Felix Biermann (Universität Göttingen), Christofer Herrmann (Uniwersytet Gdański)
Historia badań i podsumowanie wyników projektu 2013 – 2016
Forschungsgeschichte von Alt-Wartenburg und Übersicht zu den Projektergebnissen 2013–2016

18.00 dyskusja / Diskussion

18.15 – 19.30 Prezentacja znalezisk / Fundpräsentation

25.11.2016, piątek

9.00
Kacper Martyka (MWiM Olsztyn)
Puginały nożowe z Barczewka na tle znalezisk z ziem pruskich
Die Hauswehr aus Alt-Wartenburg und ihre Vergleiche aus den Prußengebieten (pl)

Daniel Makowiecki (UMK Toruń)
Badania archeozoologiczne szczątków kostnych z wykopalisk w Barczewku
Archäozoologische Untersuchungen an den Tierknochen aus den Grabungen in Alt-Wartenburg (pl)

Borys Paszkiewicz (UW Wrocław)
Barczewko – studium przypadku wczesnego stadium monetaryzacji
Alt-Wartenburg – Studium zu einer Frühphase der Monetarisierung

Felix Biermann (Universität Göttingen)
Badania archeologiczne w Barczewku – Alt-Wartenburgu na tle podobnych stanowisk w Europie Środkowowschodniej
Archäologische Untersuchungen in Alt-Wartenburg und in anderen Stadtwüstungen Ostmitteleuropas – ein Überblick (de)

10.30 dyskusja końcowa/ Abschlussdiskussion

11.30 – 13.30
Wycieczka na stanowisko w Barczewku / Exkursion zum Siedlungsplatz Alt-Wartenburg

(pl) - wykład w jęz. polskim, podsumowanie w jez. niemieckim/Vortrag in polnischer Sprache, deutsches Resümee
(de) – wykład w jęz. niemieckim, podsumowanie w jęz. polskim/Vortrag in deutscher Sprache, polnisches Resümee

MUZEUM WARMII I MAZUR W OLSZTYNIE

UNIWERSYTET GDAŃSKI

GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT GÖTTINGEN

Der Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien